

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**MECUTOIL 100 PRO Art. 60 1200 25, 60 1200 10**

Fecha de revisión: 19.02.2020

Código del producto: 276

Página 1 de 10

**SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa****1.1. Identificador del producto**

MECUTOIL 100 PRO Art. 60 1200 25, 60 1200 10

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****Uso de la sustancia o de la mezcla**

Agua miscible fluido de corte

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

Compañía:	Karnasch Professional Tools GmbH	
Calle:	Siemensstr. 1	
Población:	D-68542 Heddesheim	
Teléfono:	+49 (0) 62 03 / 40 39 - 0	Fax: +49 (0) 6203 4159 - 0
Correo elect.:	info@karnasch.tools	
Persona de contacto:	Volker Mayer, Sascha Riedel	
Página web:	www.karnasch.tools	
Departamento responsable:	Volker Mayer, Sascha Riedel: Tel: 06203 / 4039 - 0 Tel: 033675 / 7265 - 0	

**1.4. Teléfono de emergencia:** Teléfono de emergencia (24h) + 34 91 114 2520 (en, es)**SECCIÓN 2. Identificación de los peligros****2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

La mezcla no está clasificada como peligrosa según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008.

**2.2. Elementos de la etiqueta****Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Etiquetado especial de determinadas mezclas**

EUH210 Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

**2.3. Otros peligros**

No hay información disponible.

**SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes****3.2. Mezclas**

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**MECUTOIL 100 PRO Art. 60 1200 25, 60 1200 10**

Fecha de revisión: 19.02.2020

Código del producto: 276

Página 2 de 10

**Componentes peligrosos**

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación SGA			
64742-56-9	Aceite de base, sin especificar, destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolvente			10 - < 15 %
	265-159-2		01-2119480132-48	
	Asp. Tox. 1; H304			
122-99-6	2-fenoxietanol			5 - < 10 %
	204-589-7	603-098-00-9	01-2119488943-21	
	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2; H302 H319			
68608-26-4	Natriumsulfonat			1 - < 2,5 %
	271-781-5		01-2119527859-22	
	Eye Irrit. 2; H319			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

**SECCIÓN 4. Primeros auxilios**

**4.1. Descripción de los primeros auxilios**

**Indicaciones generales**

En caso de continuas molestias, acudir a un médico. No hay que dar nada en caso de desmayo y calambres.

**En caso de inhalación**

Llevar la persona afectada al aire libre. Colocar la víctima en posición de reposo y mantenerla abrigada.

**En caso de contacto con la piel**

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Lavar suavemente con agua y jabón abundantes.

**En caso de contacto con los ojos**

En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente los ojos abiertos durante 10 o 15 minutos con agua corriente. Consultar al oculista.

**En caso de ingestión**

NO provocar el vómito.

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

No hay información disponible.

**SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**

**5.1. Medios de extinción**

**Medios de extinción adecuados**

Dispersión finísima de agua. Espuma. Extintor de polvo. Dióxido de carbono (CO2).

**Medios de extinción no apropiados**

Chorro de agua potente.

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

En caso de incendio pueden formarse:

Oxidos nítricos (NOx).

Monóxido de carbono

Dióxido de carbono (CO2).

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo. Traje protección total.

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**MECUTOIL 100 PRO Art. 60 1200 25, 60 1200 10**

Fecha de revisión: 19.02.2020

Código del producto: 276

Página 3 de 10

**SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental****6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente. Limpiar con detergentes.

Evitar disolventes.

**6.4. Referencia a otras secciones**

Eliminación: véase sección 13

**SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento****7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

**Indicaciones adicionales para la manipulación**

No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Embaje mantener seco y bien cerrado para evitar ensuciedad y absorción de humedad.

Temperatura de almacenamiento recomendable: 5-40 °C

Tiempo de almacenamiento máximo: 1 Año

**Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto**

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

**7.3. Usos específicos finales**

Agua miscible fluido de corte

**SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual****8.1. Parámetros de control**

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**MECUTOIL 100 PRO Art. 60 1200 25, 60 1200 10**

Fecha de revisión: 19.02.2020

Código del producto: 276

Página 4 de 10

**Valores DNEL/DMEL**

N.º CAS	Agente químico		
DNEL tipo	Via de exposición	Efecto	Valor
122-99-6	2-fenoxietanol		
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	34,72 mg/kg pc/día
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	8,07 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	local	8,07 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	17,43 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, agudo	oral	sistémico	17,43 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	local	20,83 mg/persona/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	local	2,5 mg/m³
Consumidor DNEL, agudo	por inhalación	local	2,5 mg/m³

**Valores PNEC**

N.º CAS	Agente químico	
Compartimento medioambiental	Valor	
122-99-6	2-fenoxietanol	
Agua dulce	0,943 mg/l	
Agua marina	0,0943 mg/l	
Sedimento de agua dulce	7,2366 mg/kg	
Sedimento marino	0,7237 mg/kg	
Tierra	1,26 mg/kg	

**Datos adicionales sobre valores límites**

Pyridin-2-thiol-1-oxid, Natriumsalz (CAS 3811-73-2) 0,2 E mg/m³ (02/19).

**8.2. Controles de la exposición**



**Protección de los ojos/la cara**

DIN EN 166

**Protección de las manos**

Profilaxe de protección de la piel con pomada protectora de piel.  
Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.

**Protección cutánea**

Zapatos de seguridad resistentes a los químicos.  
Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.  
Después de trabajar con el producto lavar inmediatamente bien la piel.  
Elaborar un plano de protección de piel.

**SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**

**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico: líquido/a

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**MECUTOIL 100 PRO Art. 60 1200 25, 60 1200 10**

Fecha de revisión: 19.02.2020

Código del producto: 276

Página 5 de 10

Color: amarillo marrón  
Olor: característico  
Umbral olfativo: característico

**Método de ensayo**

pH (a 20 °C): en solución en agua 5% ; 8,9 DIN 51369

**Cambio de estado**

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	no determinado
Temperatura de escurrimiento:	no determinado
Punto de inflamación:	no aplicable
Límite inferior de explosividad:	no determinado
Límite superior de explosividad:	no determinado
Temperatura de inflamación:	no determinado
Presión de vapor:	no determinado
Presión de vapor:	no determinado
Densidad (a 20 °C):	0,99 g/cm <sup>3</sup> EN ISO 12185
Viscosidad dinámica:	no determinado
Viscosidad cinemática: (a 20 °C)	77 mm <sup>2</sup> /s ASTM D 7042

**9.2. Otros datos**

Noy hay información disponible.

**SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**

**10.2. Estabilidad química**

El producto es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Se desconocen reacciones peligrosas.

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Protegerse contra: calor.

**10.5. Materiales incompatibles**

Lo siguiente hay que evitar: Agentes oxidantes, fuerte. Ácido.

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

Productos peligrosos de descomposición: ningunos/ninguno

**SECCIÓN 11. Información toxicológica**

**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**MECUTOIL 100 PRO Art. 60 1200 25, 60 1200 10**

Fecha de revisión: 19.02.2020

Código del producto: 276

Página 6 de 10

**Toxicidad aguda**

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
64742-56-9	Aceite de base, sin especificar, destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolvente				
	oral	DL50 > 5000 mg/kg	RAT		
	cutánea	DL50 >5000 mg/kg	RABBIT		
122-99-6	2-fenoxietanol				
	oral	DL50 1840 mg/kg	Rata		
	cutánea	DL50 > 2214 mg/kg	Conejo		

**Consejos adicionales referente a las pruebas**

Ningunos peligros especiales de nombrar. Experiencias sacadas de la práctica.

La declaración se deriva de los atributos de los componentes individuales.

La clasificación se efectuó según el método de calcular de las instrucciones de preparación (1999/45/UE).

**SECCIÓN 12. Información ecológica**

**12.1. Toxicidad**

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h]   [d]	Especies	Fuente	Método
64742-56-9	Aceite de base, sin especificar, destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolvente					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 > 100 mg/l	96 h	Dickkopfritzel		
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r > 100 mg/l		GHRünalgen		
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 > 1000 mg/l	48 h	Daphnia magna		
122-99-6	2-fenoxietanol					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 220 - 460 mg/l	96 h	Leuciscus idus		
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r > 500 mg/l	72 h	Scenedesmus sp.		
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 > 500 mg/l	48 h	Daphnia magna		
	Toxicidad para los peces	NOEC 23 mg/l		Pimephales promelas		
	Toxicidad para los crustáceos	NOEC 9,43 mg/l		Daphnia magna		
	Toxicidad aguda para las bacterias	(880 mg/l)		Bacteria		

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

El producto no fue examinado.

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**MECUTOIL 100 PRO Art. 60 1200 25, 60 1200 10**

Fecha de revisión: 19.02.2020

Código del producto: 276

Página 7 de 10

N.º CAS	Nombre químico	Método	Valor	d	Fuente
		Evaluación			
64742-56-9	Aceite de base, sin especificar, destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolvente				
	OECD TG 301 B		30%	28	
	Inhärenter Schlamm		30 %	28	
122-99-6	2-fenoxietanol				
	OECD 301 F		90 %		
	Das Produkt ist biologisch leicht abbaubar.				
	OECD 301 A		90 %		
	Das Produkt ist biologisch leicht abbaubar.				

**12.3. Potencial de bioacumulación**

El producto no fue examinado.

**Coefficiente de reparto n-octanol/agua**

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
122-99-6	2-fenoxietanol	1,2

**FBC**

N.º CAS	Nombre químico	FBC	Especies	Fuente
122-99-6	2-fenoxietanol	< 100		

**12.4. Movilidad en el suelo**

en estado de suministro: líquido/a

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

ningunos/ninguno conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

**12.6. Otros efectos adversos**

No hay información disponible.

**SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**

**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

**Recomendaciones de eliminación**

Embalajes completamente vaciados pueden aprovechar. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

**Código de identificación de residuo - Producto no utilizado**

120109 RESIDUOS DEL MOLDEADO Y DEL TRATAMIENTO FÍSICO Y MECÁNICO DE SUPERFICIE DE METALES Y PLÁSTICOS; Residuos del moldeo y tratamiento físico y mecánico de superficie de metales y plásticos; Emulsiones y disoluciones de mecanizado sin halógenos; residuo peligroso

**Código de identificación de residuo - Producto usado**

120109 RESIDUOS DEL MOLDEADO Y DEL TRATAMIENTO FÍSICO Y MECÁNICO DE SUPERFICIE DE METALES Y PLÁSTICOS; Residuos del moldeo y tratamiento físico y mecánico de superficie de metales y plásticos; Emulsiones y disoluciones de mecanizado sin halógenos; residuo peligroso

**SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**

**Transporte terrestre (ADR/RID)**

**14.1. Número ONU:**

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**MECUTOIL 100 PRO Art. 60 1200 25, 60 1200 10**

Fecha de revisión: 19.02.2020

Código del producto: 276

Página 8 de 10

<b><u>14.4. Grupo de embalaje:</u></b>	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
<b>Transporte fluvial (ADN)</b>	
<b><u>14.1. Número ONU:</u></b>	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
<b><u>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</u></b>	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
<b><u>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</u></b>	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
<b><u>14.4. Grupo de embalaje:</u></b>	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
<b>Transporte marítimo (IMDG)</b>	
<b><u>14.1. Número ONU:</u></b>	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
<b><u>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</u></b>	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
<b><u>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</u></b>	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
<b><u>14.4. Grupo de embalaje:</u></b>	-
<b>Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)</b>	
<b><u>14.1. Número ONU:</u></b>	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
<b><u>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</u></b>	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
<b><u>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</u></b>	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
<b><u>14.4. Grupo de embalaje:</u></b>	-
<b><u>14.5. Peligros para el medio ambiente</u></b>	
PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:	No
<b><u>14.6. Precauciones particulares para los usuarios</u></b>	
Protección individual: véase sección 8	
<b><u>14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC</u></b>	
no aplicable	

**SECCIÓN 15. Información reglamentaria**

**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

**Información reglamentaria de la UE**

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 28

Datos según la Directiva 2010/75/UE (COV): 0,0

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): No está sujeto a 2012/18/UE (SEVESO III)

**Legislación nacional**

Limitaciones para el empleo de operarios: Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

Clase de peligro para el agua (D): 2 - claramente peligroso para el agua

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No se ha realizado una evaluación de la seguridad química de esta sustancia.



**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**MECUTOIL 100 PRO Art. 60 1200 25, 60 1200 10**

Fecha de revisión: 19.02.2020

Código del producto: 276

Página 9 de 10

**SECCIÓN 16. Otra información****Cambios**

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es):  
1,2,3,4,7,8,9,15,16.

AICS (Australien), DSL (Kanada), IECSC (China), REACH (Europäische Union), ENCS (Japan),  
ISHL (Japan), KECI (Korea), NZIoC (Neuseeland), PICCS (Philippinen), TSCA (USA)

**Abreviaturas y acrónimos**

CLP: Classification, labelling and Packaging  
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
UN: United Nations  
CAS: Chemical Abstracts Service  
DNEL: Derived No Effect Level  
DMEL: Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
ATE: Acute toxicity estimate  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%  
LL50: Lethal loading, 50%  
EL50: Effect loading, 50%  
EC50: Effective Concentration 50%  
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
BCF: Bio-concentration factor  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road )  
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation  
intérieures)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
EmS: Emergency Schedules  
MFAG: Medical First Aid Guide  
IATA: International Air Transport Association  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
IBC: Intermediate Bulk Container  
VOC: Volatile Organic Compounds  
SVHC: Substance of Very High Concern  
Repr. - Reproduktionstoxizität  
Asp. Tox. - Aspirationstoxizität  
Acute Tox. - Akute Toxizität  
Aquatic Acute - Akute aquatische Toxizität  
Aquatic Chronic - Chronische aquatische Toxizität  
Eye Dam. - Augenschaden/-reizung  
Eye Irrit. - Augenreizung  
Skin Corr. - Ätzwirkung auf die Haut  
Skin Irrit. - Hautreizung  
Skin Sens. - Hautallergen  
Resp. Sens. - Inhalationsallergen  
STOT SE - Spezifische Zielorgan-Toxizität - einmalige Exposition

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**MECUTOIL 100 PRO Art. 60 1200 25, 60 1200 10**

Fecha de revisión: 19.02.2020

Código del producto: 276

Página 10 de 10

STOT RE - Spezifische Zielorgan-Toxizität - wiederholte Exposition  
VOC - Flüchtige organische Verbindungen

**Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)**

H302 Nocivo en caso de ingestión.  
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
H319 Provoca irritación ocular grave.  
EUH210 Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

**Indicaciones adicionales**

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.

*(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*